

Előfizetési árak:

Egy évre	6 frt — kr.
Félévre	3 » — »
Hegyedévre	1 » 50 »
Egy hóra	— » 50 »
Egyes szám ára	8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
(Nádas-féle ház)
ahová az előfizetések és a lap
szállítására vonatkozó felszo-
lalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Széchenyi-tér 12. sz.
ahová a lap szellemi részét
illető minden közlemény inté-
zendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.
Előfizetések elfogadtnak még
valamennyi könyvkereske-
desben.

Egyes számok kaphatók:

Waldinger N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (Kö-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (Kö-utca) papir- és könyvkereskedéseiben.

Védekezés a járványos betegségek ellen.

Jobb félni, mint megijedni. A kolera ngyan nem jár még köztünk, de Európa több helyén elég veszedelmes erővel lépett föl, még oly államokban is, ahol a közegészség megvédésében kiváló érzékkel bírnak az emberek s nagyon sok praktikus intézkedéssel óvják az embriiséget a bajtól. Hát mi történhetnék nálunk? — ahol hanyagság, érzéketlenség, legtöbbször a nép butasága és babonája szörnyű állapotokat teremt a közegészség és köztisztaság rovására. A belügyminisztérium szét is irt a törvényhatóságokhoz, hogy a közönséget figyelmeztessék az óvó intézkedések megtartására. A város tanácsa hirdeti is, hogy a közönség a köztisztasági szabályrendeletet tartsa meg s külön a következőket rendeli:

Az összegyülemelő konyhaszemetet s egyéb szerves hulladékokat a belvárosban naponként gondosan össze kell gyűjteni s a ház udvarának a lakóhelyiségtől távolabb eső helyén kell elhelyezni valami tartóba, ahonnan a rendes szemetes kocsik kivehessék. A külvárosokban ezt a szemetet a trágyadombon dezinficiálni kell s a trágyával együtt gyakrabban kihordatni.

Nyilvános helyeken, középületekben, szállókban, vendéglőkben, korcsmákban, kávéházakban a pöczegödröket évenként legalább egyszer, magánházakban pedig szükséghez képest kell kitisztítani; az árnyékszékeknek tisztán és jó-

karban való tartását és gondos dezinficiálását a háztulajdonosok és lakók szigorú kötelességüknek tartásuk. Olyan árnyékszékeket, melyeket nem tisztít a vízvételük, továbbá az eső és házi piszkos víz levezetésére szolgáló házi csatornákat naponként többször ki kell öblíteni és dezinficiálni.

Timárok, szappanosok, ruhafestők, szűcsök, hentesek, kalaposok, fésűsök s más hasonló foglalkozású iparosok, a bomlásnak induló állati anyagokkal fertőzött folyadékot, csávt zárt edényekben kötelesek a hatóságilag kijelölt helyre erősen fertőtleníve kihordatni, miután azt az utcára kiereszteni tilos.

A zárt edényeket (alkalmas nagyságu hordókat) kívül tisztán kell tartani s a folyadék beöntése után mindig be kell dugaszolni.

Ételhulladékot tartalmazó maradék vagy bűzös vizet a külvárosokban sem szabad az utcára kiereszteni, vagy kiönteni.

Az istállók általában — s a külvárosokban a házi szükségletre engedélyezett sertések tartására használt helyiségek, hidasok tisztán tartandók és naponként dezinficiálандók. Sertések tartása a külvárosokban csakis házi szükségletre engedélyezhető és azok száma házanként 4-nél több nem lehet.

Nemcsak a bel-, hanem a külvárosokban is, minden házban alkalmas árnyékszékeknek kell építtetni s azokat tisztán tartani és dezinficiálni.

A lakásokat, udvarokat folyton tisztán kell tartani, a szobákat s egyéb lakóhelyiségeket naponként többször szellőztetni. A lakásokban nem szabad összezsúfolni az embereket, s ahol ez megtörténik, onnant a hatóság kiszállásolja a lakókat s meg is bünteti őket.

A bérkocsi tulajdonosok állomáshe-lyeiket állandóan tisztántartani és naponként kétszer dezinficiálni kötelesek.

Az iparvállalatok, szállodák, vendéglők, korcsmák, kávéházak, kávéházak s egyéb ily üzletek, úgy a pálinkamérések tulajdonosai, esetleg bérlői kötelesek helyiségeiket állandóan tisztán tartani, gyakran szellőztetni, az árnyékszékeknek és házi csatornáknak naponként többször való öblítését és dezinficiálását eszközölni.

A köztéren lévők élelmi cikkárusok állványait, egyéb üzleti eszközeiket és az elfoglalt helyüket tisztán tartani kötelesek.

Éretlen vagy romlott gyümölcsöt — egészségre ártalmas egyéb élelmi cikket tartani, eladni, úgy beteg állat húsát kimeríteni vagy beteg baromfit árulni tilos.

Munkásokat, jövevényeket éjjeli szállásra, hatósági elővizsgálat s engedély nélkül, tömegesen befogadni nem szabad.

Az engedélylyel bíró éjjeli szállásadók helyiségeiket, továbbá a souterainekben lakók ottani lakásaikat nemcsak tisztán tartani, hanem a nap nagyobb részén át szellőztetni is kötelesek.

Egy világos, magas, tágas, s két ablakos szobában 6 egyénnél többnek nem szabad hálnia. A szállók és souterainlaká-

A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

Dalok Hildegárdról.

I.

Szép szőke asszony kék szemekkel
S oly bájoló volt Hildegárd,
Dalt énekelve kelleméről
A lábainál ült a bárd.

Egész világ dicsőítette
A nőt s a dalnok énekét,
Ki a dalért kapott babérral
Övezte Hildegárd fejét.

A nyárra ősz, az őszre tél jött,
Beteg lett és meghalt a bárd,
És elhagyott, magányos sirján
Egy könyt sem ejtett Hildegárd...

II.

És egyre hallom e regét,
Örökre s mindenütt kísért
És el nem hagyni semmiért.

S szívemben szól a sejtalem,
Hogy te is így tész majd velem,
Én Hildám, én kegyetlenem!

III.

Kár volt neked a porba dobni
Az én szegény, beteg szívem!

Oh hisz tenéked tudni kellett
Hogy képed' benne viselem.

Most vádol bús, nehéz panaszszal
A dal, mely lantomon fakad,
Hogy képed', melyet úgy becsültem,
A porba dobtad önmagad!

IV.

Ne sirj szívem, ne háborogj.
Hisz tudhatád, mi lesz a vége:
Jutalmul hű szerelmedért
A porba dobva, összetépve...

Feledd csak el, gyűlöld meg őt,
Hisz tőled mást nem érdemelhet,
Ki mint a rongyot elveté
S becsülni nem tudá szerelmed'...

Szerelmet, dalt nem érdemel,
Feledd csak őt el minden áron...
— Halld, mit felel a dőre szív:
„Én összetépve is imádom!”

V.

Az örömet csak add te másnak,
A szenvedést, bűt add nekem,
Én el tudom könnyen viselni,
Hisz ez volt egész életem...

S mely engem gúnyol, ajakadról
Az édes csókot másnak add,
S hozzám, ki téged úgy szeretlek,
Soh'sem legyen egy jó szavad...

Mit oly örömmel néked adtam,
A hű szívet a földre vedd,
S ki rád ezerszer érdemtelen,
Oh azt imádd, oh azt szeresd!

Tán így a czelhoz: temetőbe,
A föld alá majd eljutok,
S meglátod, hogy nemcsak szeretni,
De érted halni is tudok!

VI.

A búbánat, a könyvek árja
A szépségnek, hidd el, megárt,
Ha földültad szívem nyugalmát,
Ne sirj azon most, Hildegárd!

S ha tán megéred — mint a másik —
Hogy érted sirba száll a bárd,
Csak tégy te is úgy, mint elődöd
És ne sirass meg, Hildegárd!

Zoltán Vilmos.

Dr. Muki leálczázása.

Nagyérdemű közönség! Kegyes olvasóim!
A régi világban egy közmondás járta:
graeca fides, nulla fides. Modern értelemben:
ne higj a szerkesztőnek.

Ne higj neki, mert a szerkesztő (homo
frandulosus D.) álnok, ravasz egy teremtménye
a fin au siéclenek, amely ilyenkor, az uborka-
saisonban nem elégszik meg azzal, hogy neme-

sok túlszofolása miatt a hatóság megbünteti az illetőket.

Dezinficiálásra legalkalmasabb szer a nyers fekete karbolsavnak oldata, melyet 1 rész karbólnak 10 rész langyos vízben való föloldásával készítünk. Az árnyékszékeknel hígított méz is alkalmas dezinficiáló szer.

Kívánatos, hogy a lakószobák falait gyakrabban tisztogassák, jól bemeszeljék. A földes szobák pallóját időnként föl kell ásni és a mezőről hozott tiszta földdel, homokkal vagy agyaggal kell kitölteni, nem pedig az udvarról hordani rá földet, mely többnyire szintén inficiált föld.

A többnyire inficiált vizet szolgáltató ásott kutak helyett a városi vízvezetékéből kell venni az ivóvizet.

Az ételben és italban tartson a közönség mértéket; éretlen gyümölcsöt ne egyék; a testét és ruházatát tartsa tisztán, meghűléstől óvakodjék, mert különösen ezek az óvatossági szabályok elmulasztása által meggyengült testi szervezet hajlandó a baj befogadására.

A lakásokban ne túrják meg a legyeket, mert ezek a járványos bajokat nagyban terjesztik.

A város tanácsa elvárja, hogy a közönség ez óvó intézkedéseket úgy a saját, mint a közegészség érdekében kötelességszerűleg teljesíti, s ahol mulasztást és rosakaratot tapasztal, ezt a hatóságnak bejelenti. A köztisztasági szabályrendelet ellen vétőket különben — amennyiben az 1879. 40. t. cz. másképp nem intézkedik — 2 frttól 50 frtig terjedhető pénzbüntetéssel fogják büntetni.

Baranyavármegye tűzrendészeti szabályrendelete.

Folytatás és vége.

IV. Tűzjelzés.

21. §.

Ki a községben kitört tüzet, vagy tűzveszélyt észreveszi, köteles azt azonnal hangos kikiáltással köztudomásra hozni, egyuttal arról az előljárásnak jelentést tenni.

22. §.

A más községben észrevett tüzet tartozik az észrevevő tartozkodási helye bírójának és a

sebb vad hiányában holmi kacsákat lövöldöz össze tehetetlen dühében, noha ravaszságában kikelik tőle, hogy egész éven át azokat költi, csak hogy legyen mit föltálatnia az ő — bocsánat — éhes közönségének, hanem még szerkesztőségi belső, titkos dolgokat, de sőt még meghitt barátaival folytatott intim levelezését is képes világgá kürtölni, nem számítván a következményekkel, nem törődve a barátja jó hírnevével, miként azt az én szomorú példám fényesen igazolja.

Megvallom a bűnemet: tárczairó vagyok, (azaz: én annak tartom magamat) de sőt néha fűzfák alatt sétálva, megszáll a verses muzsa szelleme is.

Titkon hódoltam Apollónak, titkon áldoztam e bűnnek; az emberiség nem sejté, hogy ismeretlen lángész jár, kél közöttte, miglen egy szép napon Dr. Muki, a szerkesztők legétségbeesettebbike, fölfedezett engem, föl a bennem lakozó szent tüzet, s most már mindenképen azon vala, hogy a poros aktacsomóktól el, az ő szerkesztősége részére hódítson meg.

Könnyű Katát tánczra vinni.

A babér, a dicsőség, a hírnév, melyet már a kezemben tartani véltem, eltántorítottak; engedtem a csábos hívásnak, a csábító kilátásnak

tűzoltóságnak a mennyiben az módjában áll, haladéktalanul jelenteni.

23. §.

A községi bíró köteles haladéktalanul intézkedni arra nézve, hogy a tűz-vész kitérésének híre úgy helyben, mint ha az szükségesnek mutatkoznék, a szomszéd községekben is lehető gyorsan elterjedjen; — utóbbi esetben lovas tűzjelentők által, vagy ha lehet távirati uton, nagyobb veszély esetén a főszolgabíró is azonnal lovas-küldöncz által, vagy ha lehet táviratilag értesítendő.

24. §.

A tűzjelzés és tűzriadó a községek által a kebelbeli tűzoltó-egyesület meghallgatása mellett, a helyi viszonyok tekintetbe vételével megállapítandó és közzé teendő.

V. Tűzoltás és azzal kapcsolatos hatósági intézkedések.

25. §.

A hatóság és a társadalom fontos feladatát képezi, hogy mindent a lehetőséghez képest önkéntes tűzoltó-egyesületeket létesítsen.

A önkéntes tűzoltóság egyleti alapon önkéntesen szervezkedik, s szolgálatát alapszabályai szerint teljesíti.

Minden község, a melyben önkéntes tűzoltóság nem létezik, ezen tűzrendészeti szabályrendelet életbelépésétől számított fél év alatt rendszeres, szakszerű díjazott tűzoltóságot vagy általános kötelező közszolgálat jellegével bíró községi tűzoltóságot tartozik létesíteni.

A községi tűzoltóság a 20—40 éves lakók sorából alakítandó.

Az ily tűzoltóságok szervezete a község által szabályrendeletileg határozandó meg.

A megalakításnál a figyelem arra is kiterjesztendő, vajjon nem-e lehetne más közeli községgel célirányosan közös tűzoltóságot létesíteni.

26. §.

A tűz kiütése esetén a rendes tűzoltókon kívül, köteles a községnek összes egészségi és testi képessége szerint arra alkalmas lakossága, a mennyiben elfogadható okból akadályozva nem volna, a tűznél a tűzriadó hallatára azonnal alkalmas tűzoltó szereivel és fogataival megjelenni és a tűzoltásnál a helyhatóság rendelkezéséhez képest közreműködni. Mindentütt hol kéményseprők vannak, azokat eme kötelezettség első sorban terheli.

és — kérem bocsássák meg ezt a bűnemet — azontúl a Dr. Muki lapjának egy lelkesedett munkatárssal több vala.

Őnök tudják, nyájas olvasóim, mennyi odaadással, mennyi buzgalommal törekedtem e rögzös pályán előrehaladni.

Eltűnt ifjúságom legszebb éveit az önök, de egyuttal az álnok barát szolgálatában töltöttem.

Ismerjék el, hogy műveimben, az alkalomhoz mérve, volt kedély, humor, satyra, volt szenvedély, tűz, rokonszenv. Ismerjék el, hogy egész megjelenésem oly kiválóan megnyerő volt!!!

Mennyivel inkább látszott mindezeket elismerni Dr. Muki!

Nincs az akadémiai szótárban az a kedveskedő, nyájaskodó, becéző, hízogó jelző, amelylyel engem évek óta el ne halmozott volna. Ennek a révén, mert ép oly igaz jóakaró barátomnak, mint tudós és képzett férfinak hittem őt, kezdtem magamat igazán valami lángészfélenek tartani, aki a Dr. Muki lapocskáját csak aféle átmeneti állomásnak tekintve, a közel jövőben dicsőséggel fogom a világot meghódítani.

S ime, már az első lépés is csalódás, mert meggyőződtem arról, hogy nincsenek jó barátok a

27. §.

A vész színhelyén az oltási technika tekintetében a tűzoltó parancsnok intézkedik és intézkedéseiért felelős.

A rend fentartása, a vagyoni biztonság megőrzése általában a rendőri feladatok teljesítése, a mennyiben a járáshatóság jelen nem lenne, a községi előljárási kötelessége.

28. §.

Ha a vész színhelyén más községből segítségére önkéntes tűzoltóság jelenik meg, a fővezényletet annak parancsnoka veszi át, intézkedései előtt azonban köteles a helyi parancsnokot meghallgatni.

29. §.

A szolgálatban lévő tűzoltók hatósági személynek tekintendők.

30. §.

Minden tűzoltó jogosult — szolgálatban pedig köteles — ebbeli minőségét kintutató és tűzoltó egyesületeknél az alapszabályokban, községi köteles tűzoltóságnál pedig a szervezési szabályrendeletben megállapítandó jelvényt viselni, melyet másnak mint tűzoltónak viselni, 10 frtig terjedhető pénzbüntetés terhe alatt tilos.

31. §.

A tűzoltás céljából magán tulajdonban való beavatkozás csak indokolt szükség esetén a tűzoltó parancsnok, vagy a hatóság rendelkezése és felelősségére történhetik.

Ebből kifolyólag a tűz által veszélyeztetett környéken egy lakos sem tilthatja el, az épületein, udvarain, kertjein stb. való keresztüljárást, mihelyt ennek megengedése illetve türesem iránt a tűzoltó parancsnok vagy a hatóság által utasítva lön.

Épületek lebontása, vagy azok tartozékainak elbontása, csak hatósági engedély mellett eszközölhető.

32. §.

Tűz-vész esetén a tűzoltáshoz szükséges viz senki által meg nem tagadható.

33. §.

A tűz elfojtása után, a netáni tűzfújulás éber ellenőrzése céljából, a községi előljárási által a vész színhelyére kellő mennyiségű vízzel ellátva örök rendelendők ki.

34. §.

A községi bíró vagy az azt helyettesítő községi előljáró, a tűz-vész elfojtása után azonnal a jelenvolt tűzoltó-parancsnok, nemkülönben

világon, de nincsenek különösen önzetlen szerkesztők.

Hódító utam első lépése az leendett, hogy eddig megjelent művecskéim legválogatottabbjai egybeszedve már díszes külsejűkkel is magukra vonják az önök nagyrabecsült figyelmét, nyájas olvasóim.

Ismert egyenes modoromban, nyíltszívtűen fordultam Dr. Mukihoz, a vélt jóbaráthoz, tanácsért. A levél elment és áradozó kebellem gondoltam arra a nagy öröme, melyet ezzel neki szerezni fogok. A válasz megjött; meglehetősen hosszú, meglehetősen számu kötszavak kíséretében. Az ize azonban olyan volt, mint a langyos budai kesertvíz — megczukrozva.

Az volt az első csalódás, az első csapás.

A java azonban csak ezután jött.

A múlt heti szerdai lapban, a Dr. Muki levele vételét követő negyedik napon, pedig gunyolódó hangon ir egy Alkeos nevű poétáról, aki a verseit kiadandó Dr. Mukihoz fordul tanácsért. — —

Ez volt a második, a keményebb csapás.

A hitszegő barát, nemcsak hogy segítségemre nincs ambíciómban, de ezenfölül még nevetségessé is teszen olvasóim előtt.

Persze, ebben a kánikulában, a holt sze-

a szükséges tanúk és szakértők közreműködésével, a tűz-vész keletkezésének okaira nézve a legbehatóbb kutatást tartozik eszközölni és egyszersmind lehetőleg megállapítani, vajjon a vész előidézése körül nem történt-e oly cselekmény vagy mulasztás, — melynek büntető uton leendő megtorlása iránt intézkedés lenne teendő.

Az utóbbi esetben a bűnvádi följelentést az illetékes bírósághoz azonnal meg is teszi.

Megállapítja továbbá az esetleges további megtorló intézkedés végett, hogy az oltási és mentési munkálatok megfeleltek-e a követelményeknek. Az esetben, ha valaki magát az oltás körül különösen kiténteti, annak pénzbeli megjutalmazását a községi képviselő testületnél javaslatba hozza.

35. §.

A tűz eredetének megállapítása céljából az előző szakaszban meghatározott módon fogantatott vizsgálatról azonnal jegyzőkönyv veendő föl, s az a vizsgálatot eszközölték részéről aláírandó.

Ezen jegyzőkönyv szigorúan azon minta szerint szerkesztendő, mely az 1870. évi 3339 és az 1879. évi 47281. számú belügyminiszteri körrendeletekkel megállapított. Egybeállítás után a jegyzőkönyv nyomban a járási főszolgabíró elé terjesztendő.

36. §.

A tűzvizsgálatról fölvett jegyzőkönyvek alapján az ügynevezett ártatlansági bizonyítványok csak az 1882. évi 32706. és 49925. sz. belügyminiszteri rendeletek értelmében adhatók ki.

37. §.

Minden község köteles akár önkéntes tűzoltó egységgel akár köteles tűzoltósággal birjon az, a tűz-vésznél magukat rendkívüli módon kiténtett egyének jutalmazása, továbbá a működés közben önhibájukon kívül károsult, vagy szerencsétlenül járt egyéneknek a kár és munkaképtelenség mérvéhez képest leendő segélyben részesítése céljából anyagi erejükhez mérten, tűzoltósági segély-alapot létesíteni.

A tűzoltósági segély-alap a községi bíró, ott a hol van, pénztárnok által kezeltetik, és az erre vonatkozó számadás a községi rendes évi számadás kapcsán, vagy abba befoglalva, megvizsgálás végett a községi képviselő testület és ennek útján jóváhagyás végett a törvényhatósági bizottság elé terjesztendő.

A menyiben az alap évi bevételei nagyobb

zomban még a jóbarát, a hü munkatárs is jó tárczacikknek.

Hanem — ismerlek szép maszk!

Nem az uborkaidény ujdonság- és tárczahánya egyedül az, mely a jóbarátot fölládozni készítette, hanem az irigység. Igen, az irigység, mely nem tűrheti, hogy a tanítvány mestere fölé emelkedjék, s az önzés; mert hisz, ha én emelkedtem, föléje végtelen magasságig, nem fogom az ő lapját oly kiténtő tárczákkal ellátni.

Ettől félt Dr. Muki, s ezért iparkodott engem nevetségessé tenni.

Bizalmam azonban önökben van, kedves olvasóim, kik, hogy most fölfedeztem önök előtt Dr. Muki fondorlatát, annál lelkesebben karolnak föl engem és elfordulnak Dr. Mukitól, ki önző céljainak még leghívebb jó barátját is kész fölládozni.

S ha valamelyik nagyrabecstült olvasóm szavaimnak föltétlen hitelt nem adna, forduljon Don Carlos barátomhoz, kinél az álnok barát, Dr. Muki levele mindig megtekinthető.

Nyájas olvasóim kegyes jóakarataiba ajálva magamat, maradtam igaz tisztelőjük

Mucsán, 1892. július hó 25. napján

Alk eos-Pipulus.
műzsafi.

és állandó évi kiadásokat meg nem bírának, a tűzoltás közben teljesen munkaképtelenné vált vagyontalan egyének községi ápolás és ellátásában részesítendők.

VI. Ezen szabályrendelet elleni cselekmények büntetései.

38. §.

Ezen és a 25. §. szerint alkotandó községi szabályrendeletbe ütköző cselekmények vagy mulasztások kihágásoknak minősítetnek, s a mennyiben azok nem az 1879. évi XL. t. cz. 141. és 142. §§ ai értelmében volnának büntetendők, 2—50 frtig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatlanság esetén pedig 12 órától 5 napig terjedhető elzárással büntetendők.

39. §.

A ki a jelen szabályrendelet 30. §-ában foglalt tilalom ellen cselekszik, 10 frtig terjedhető pénzbüntetéssel, behajthatlanság esetén pedig 12 órától 1 napig terjedhető elzárással büntetendők.

40. §.

A ki a jelen szabályrendeletet 8. §-ában foglalt rendelkezés ellenére épület, és tűzelőfa telepet — telep engedély nélkül létesít, az 1884. évi XVII. t. cz. 15. §§-a b a ütköző kihágást követ el, és azon törvényszakasz értelmében büntetendő.

41. §.

Az 1879. évi XL. t. cz. 114. és 142. §-ai alapján kirovandó pénzbüntetések az 1887. évi VIII. t. cikkben, az 1884. évi XVII. t. cz. 158. § a alapján kivonandó pénzbüntetések pedig a most érintett törvénycikkben megjelölt célokra fordítandók.

Az ezen szabályrendelet alapján kiszabott pénzbüntetések a község tűzoltó alapja javára esnek.

42. §.

A fölsorolt kihágások esetében első fokban a főszolgabírónak, második fokban az alispán, harmadfokban a m. kir. belügyminisztérium bíraskodik, az 1880. évi 38547. számú bel- és igazságügyminiszteri szabályrendelet értelmében.

Ezen szabályrendeletet az 1879. évi XL. t. cz. 4. §-a alapján ezennel megerősítem.

Budapesten 1892. évi június hó 25-én

a miniszter helyett:

Lukács György
államtitkár.

260./közgy. 1892.

Baranyavármegye közönségének 1892. évi július hó 11-én tartott évnegyedes rendes közgyűléséből

kiadta:

Koszits Kámill
I. aljegyző.

HIREK.

— **(Dulánszky Nándor dr. megyés püspök)** f. é. augusztus hó 2-ig marad Karlsbadban, hol a kura kielégítő hatással volt reá, a következő napon utókurára megy valamely hidegfürdőbe, vagy tengeri fürdőbe.

— **(Kardos Kálmán főispán)** e hó 20-ikán érkezett városunkba Harkányból s már 20-ikán elutazott hidasdi birtokára.

— **(Jótékony alapítvány.)** Albrecht főherceg értesítette megyénk alispánját, hogy a megyei árvaházban egy árvagyermek részére alapítványt tesz s a 3000 frt alapítványi összeget azonnal lefizeti, mihelyt az árvaház megkezdi áldásos működését.

— **(Perczel Béni választói közt.)** A siklói választó kerület országgyűlési képviselője Siklóra érkezett, hol augusztus közepéig fog tartózkodni; 24-én délelőtt parlamenti működéséről beszámolót tartott, azután pedig N. Harsányba távozott, hol szintén tart beszámolót Szabadság idejét különben a választó kerület községeinek meglátogatására használja föl. Fo-

gadtatásáról a következőket közöljük: Perczel Béni orsz. képviselő f. hó 21-én érkezett Villányba, hol siklói és n. harsányi választói közzl mintegy hatvanan várták. Villányból Siklóra kísérték, hol Benyovszky Manó főszolgabíró vendégszerető házához szállott. A képviselő tiszteletére még az nap a polgárok bankettet rendeztek, melyen mintegy százan vettek részt. Főlköszöntőkben nem volt hiány! Az első Novák Sándor mondta Perczel Bénire, ki viszont a siklói választó polgárokat éltette. Továbbá főlköszöntőket mondtak Pakuzi Gyula, Koharits József, Darázs Ödön dr, Novák Félix st. A bankettező társaság vig kedélyben az estéli órákban oszlott szét.

— **(Kinevezés.)** A m. kir. igazságügyminiszter Borsitzki Imre dr. pécsi kir. járásbírói aljegyzőt a pécsi kir. törvényszékhez jegyzővé nevezte ki.

— **(A Mecsek-egylet harkányi kirándulása.)** Nagyobb szabású turista-kirándulás számba megy az a körút, melyet a Mecsek egyletnek — sajnos — csak néhány tagja tett meg vasárnap. Alig egy tucatnyi kis seregült föl a fél 6 órakor induló vonatra, mely Átára vitte a kirándulókat. A kis karaván, nők és férfiak vegyest Átáról gyalog az „Avas-erdő“ sétányszerű szép utain haladt tovább, vidám csévegés és dalolás közt, s alig egy órai menet után a bissei alsó malomhoz ért, ahol többen megreggeliztek. Innét a „Gergő erdő“-n s a „Tenkes-erdő“ keleti részén át, mindig a legelragadóbb regényes kapaszkodókon menve a hegytetőre értek. Gyönyörű kilátásban volt itt részük. Alattuk Siklós, Gyüd és Harkány szép tájképe a háttérben végigvonul Drávával. Negyedóra mulva lent voltak Gyüdön, ahol a Mecsek-egylet több tagja kocsival jöve találkozott a turistákkal. Az előre küldött kocsi Siklóra mentek át, ahol megreggelizve megtekintették a történeti nevezetességű siklói várat. Lechner Viktor tb. szolgabíró kalauzolta őket a Garák ősi várában, megmutatva nekik a fogoly Zsigmond király szobáját, egy állítólagos fölírását, melyet a fogoly kőbe vésett, a kazamatákban levő ágyugolyókat és emberkoponyákat. A társaság aztán kocsiokon Harkányba ment, ahol aznap Anna-bál volt. Harkányba épp délben értek s tisztelegtek az ott időző Kardos Kálmán főispánnál, mint a Mecsek-egylet elnökénél, aki nagy örömmel üdvözölte az ő kedves pécsi turistáit. Ebéd után pihenés volt, utána pedig készüldés az Anna-bálra. A turistaruhák eltűntek s csupa estély- és bál-toilette volt látható. Az élénkség ez arnyas fasorokban mindinkább fokozódott; a kocsi szakadatlanul hozták az egész környékből idesereglett vendégeket. Harkányban nem egyhamar volt ilyen népes és diszes Anna-bál, mint ez az idej volt. A tánc az új csarnokban volt, ahol a négyeseket mintegy 70 pár táncolta. A hölgyek közül a nagy zürzavarban a következőket jegyezte föl tudósítónk: Antal Margit (Budapest), özv. Bartosságh Imréné, Benyovszky Manóné (Siklós), Berecz Klótilda (Pécs), Beregszászi k. a. (Old), Blümelné, Borsody nővérek (Szegzárd), Darázs Ödönné, Eisner nővérek (Pécs), Fejes Margit, Fölker Etel (Siklós), Gombás Izabella, Gombásné (Siklós), Dr. Grechy Ottóné, Guttmann Mariska (Pécs), Hamulják Margit (Daróczihalma), Heller I., Handl Irma, Hegedüs Károlyné, Hegedüs Elvira (Pécs), Holmik nővérek, Hofmeister Anna (M. Hertelend), Kiss Józsefné, Koharits Nep. Jánosné (Pécs), Koharits Józsefné (Siklós), Külle Zoltánné (Siklós), Lősch Jánosné (Siklós), Dr. Löwy Ignáczné (Pécs), Linkné, Madarász nővérek (Tamási), Neudtvich Dezsőné (Siklós), Pintér Terka (Pécs), Perczel Béné (Budapest), Petrács nővérek (Siklós), Dr. Rechnitzerné, Reif Olga (Pécs), Schiebinger Irma (Pécs), Schmiermund Gyuláné (Siklós), Spitzer Margit (Siklós), Spitzer Jánosné, Spitzer Sándorné, Schwabach Zsigmondné (Pécs), Stern Margit, Stankovits Pálné, Szigriszt Lajosné (Pécs), Szivér Gyuláné, Sidlauer Irén (B. Sellye), Timár nővérek (Budapest), Tömör Ilona (Vaiszló), Varga Mariska, Vary Piroška (Pécs), Würster Anna (Pécs).

— **(Az egyházmegyéből.)** Kopáry Gyula káplán Kurdról Báltaszékre és Gosztonyi Jenő Duna Szekesőrről Kurdra küldettek.

— **(Templomépítés.)** A báltaszéki új templomot, mely kettős tornyu lesz, a jövő év tavaszán kezik építeni.

— **(Alapítványt tevő tanító.)** Szűcs Dániel siklói ev. ref. tanító 100 forintos ala-

pitványt tett 20 évi tanítókodásának emlékeztérére, mely összeg alapját fogja képezni az év. reform. templomban emelendő nagyobb szabású orgonának, oly formán, hogy ezen összeg addig kamatoztassék, míg a hozzá gyűjtendő pénzmennyiséggel együtt 2000 frtra emelkedik, akkor aztán föllálandó az orgona.

— **(A kisedovoda hiánya.)** Pető Ferencz beczefai lakos hétfőn kocsiját jól meg rakta buzával s azzal falusi szokás szerint nagy bölcsen a kék tetejére föl rakta testvérenek 3 éves kis fiát és a saját alig 2 éves leánykáját is, ő maga pedig előre ült hajtván a lovakat. A buza nem lévén lerudalva, Pető egy kékével előre csuszott, s egy döczenésnél pillanat alatt a lovak közé esett s a kocsi alatt elmaradt. Az okozott zajra a különben is jó véru lovak megvadultak s árkon bokton keresztül vágatni kezdtek. A közelben lévők ereiben meghűlt a vér. Mi lesz a kocsin ülő két kicsikével? A helyzet rájuk nézve a vadul vágató lovak által huzott s minden pillanatban a földülés veszedelmének kitett kocsin életveszélyessé vált, annál is inkább, mivel a kék utközben jobbra-balra elpotyogtak s a gyermekek majdnem az üres kocsin maradtak, melyről bizonyosan leesnek, ha a szerencse nincs velők; ámde a rudaló lánca a nagy rázkódások folytán az egyik kerék külő közé akadt, az egyik segéd rud pedig a másik kerék külő közé esett és így a kocsi hirtelen megállott, mire a lovak is egyszerre megállottak s a kicsikéknek a szörnyű ijedségen kívül egyéb bajuk nem esett. Vétkes gondatlanságra vall, hogy a szőlők magokkal vizik kicsinyeiket a mezei munkához, kitéve őket a biztos veszedelmek ezer esélyének. Ezen és a szülői gondatlanságból eredő s már annyi kárt, fájdalmat és szerencsétlenséget okozott bajokon nem segíthet más, csak a kisedovoda, a minek föllálandó s elodázhatlan szükség manapság.

— **(Szerencsétlenség a mohácsi vasutnál.)** Nagy Ferencz 58 éves, nős, sátoristyai uradalmi napszámos f. hó 18 án több munkás társával együtt ökrök föl rakódását végezte a mohácsi vasutállomás fölő dunamenti tárházainál, míg az egyik gömzodony ugyancsak teherkocsik tologatása és elrendezésével volt elfoglalva. Vigyázatlanságból a párkányzatnak nagyon a szélére állt és figyelmeztetés dacára is ott maradt, a mi közben a mozdony egyik teherkocsija kiálló részeivel elkapván, lerántotta és a falhoz szoritotta. Súlyos sérülésekkel vitetett az örök tanyájára, hol a gyorsan előhívott orvos bordatörést állapított meg. További ápolásra haza szállított. Fölgyógyulása remélhető.

— **(1000 frt adomány.)** Néhai Varga József nyug. kalocsai plébános, a pécsi egyházmegyei nyugdíj alapra 1000 frtot hagyományozott.

— **(A kolera.)** Baranov kormányzó napi parancsban adta ki, hogy Nisni-Novgorodban nem fordul még elő kolera eset. Branov a nép megnyugtására megengedte, hogy a kolera-kalottakat esetleg nyitott koporsókban beszenteljék. A kormány a nép izgatott állapotára való tekintettel visszavonta azt a kibocsátott tilalmat, mely elrendelte, hogy a kolera-halottak temetésénél az egyházi szertartást mellőzzék. A Volágn és a Don folyamán most több apró gözös közlekedik, mely azokból a falvakból, melyekben sem orvos, sem gyógyszerár nincs, a városokba szállítják a kolerabetegeket. Kazánban Nisni-Novgorodban erőhatalommal költöztetik át a lakosokat a piszkos utcákból s már egész utcaszorok állanak üresen, melyek hirhettek piszkos voltokról. Kazánban két koleraházat és három barakkot építettek. A kormány huszezer tonna fertőtlenítő szert hozat Hamburgból. Nisni-Novgorodban a zsbárusoknak ki kell szolgáltatniuk az ócska ruhákat, melyeket aztán államköltségen elégetnek. A mostani kolera epidémia karakterisztikus sajátága az, hogy leginkább a vizutak, kiváltképen pedig a Volga mentén terjed, míg eleinte attól tartottak, hogy a vasutak fogják azt tovább terjeszteni. Az epidémia a vizek mentén ezer versztnél hosszabb utat tett meg. A vasutalig Pochlogno dél-oroszországi helységbe cipelték a járványt. Tiflisben csak szórványosan fordulnak elő kolera-esetek, és pedig csak olyan személyeknél, kik Bakuból menekültek.

— **(Torokgyik Szalántán.)** Hétfőn reggel jelentés érkezett a pécsjárasi főszolgabíróhoz, mely szerint a torokgyik kiűtött Szalántán

községben s a gyermekek közt nagy mértékben dühöng. A főszolgabíró azonnal utasította a járásorvost, hogy a helyszínre rögtön kimenve tegye meg sürgősen a szükséges intézkedéseket a baj megállítására céljából.

— **(Koharics Károly dr.)** Városi tiszt főorvos — mint részvétellel értesültünk — súlyos betegen fekszik Mór utcai lakásán. Szív-bajban betegeskedik már régóta, de állapota egy időben jobbra fordult s fölgyógyulását remélték. Hogy veszedelmes bajából alaposan kigyógyuljon, e hó elején az Ischl meletti Goisern fürdőbe ment, hol eleinte igen jól érezte magát s a baj mintha szűnőfélben lett volna; azonban az észlelt javulás csak látszólagos volt, a baj növekedése utóbbi időben olyan rohamossá vált, hogy családja kénytelen volt őt haza hozatni. Tegnapelőtt már halála híré is hallottuk, a mi csakhamar korainak bizonyult. Állapota még ugyan nincs túl a krízisen, de értesültünk szerint a tegnapi nap folyamán jobbulást konstataáltak kartársai. Szívükből kívánjuk, hogy a derék férfi minél előbb fölépüljön.

— **(A kötelesség teljesítésének elismerése.)** Ő fölsége a király Karl Ádám 52-ik sz. cs. és kir. gyalogezredbeli I. osztályú számvivő altisztnek hosszas és kötelességű szolgálata elismerésül a koronás ezüst érdemkeresztet adományozta.

— **(Névváltoztatás.)** Saska Márton pécsi illetőségű, pécsi lakos saját, valamint József, Margit és Ferencz nevű kiskorú gyermekei vezetéknevének „Somlai”-ra kért átváltoztatása f. é. 52.419 számú belügyminiszteri rendelettel megengedtetett. — Becker Péter bajai Metőségtű pécsi lakos pedig Békeire váttoztatta vezetéknevét.

— **(A delegációk)** szeptember hó 29-ikén tinek össze Budapesten.

— **(A varrógép mikor foglalható le?)** A m. kir. Curia f. é. június 28-ikán 3759 sz. a. kimondotta, hogy a varrógép használati rendeltetésénél fogva a házasság tartama alatt is a nőt illeti, ugyanazért az ő részére szerzettnek tekintendő és valamint abban az esetben, ha a végrehajtás a nő ellen vezetetik, az lefoglalható, viszont a férj ellen vezetett végrehajtás esetében, a nőnek az iránti joga, hogy a végrehajtási foglalás alól az ilyen tárgyak kivételét követelhesse, kétségbe nem vonható.

— **(A város polgárainak figyelmébe.)** Az 1892 ik évi kiigazított közutidó kivetési lajstromok f. hó 25-től augusztus hó 8-ig bezárólag a városi pénztári hivatalban közszemlére vannak kitéve s a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Az érdekeltek az esetleges sérelem orvoslása céljából a városi közigazgatási bizottsághoz fölbebehetnek.

— **(Felhőszakadás a vidéken.)** Pénteken délután az alsó Baranyát öntözte erősen a zivatar. Csúza és Sepse tájékán felhőszakadás volt. Mint Sepséről értesítenek bennünket, ott délután 3 órától est 6 óráig tartott a felhőszakadás, mely olyan tömegben öntötte a vizet, hogy a lapos kaszálókon és kerteken is 1 méter magasságban ömlött a víz. A kertek veteményeit s a szőlők földjét elhordta a vizár, a learatott gabonát, melynek nagy része még künn fektűt, teljesen eláztatta, a félbe maradt asztagok fenéki áztak. A víz ott áll a kalangyák alatt s a gabona rothadni kezd. A sarjut szintén tönkretette a víz, mely éjjeli 10 óráig rémes patakokban folyt, miközben még folyton esett a szakadó eső. A vizár elhordta a hidakat, s a laposabb helyeken levő házakat majd hogy szét nem rombolta; a pinczéket és alacsonyabb ólakat elöntötte. A viznek, miután a lapos helyen alig volt lefolyása, gyorsan árkokat kellett húzni, s hamarosan, a szakadó esőben még a kövezetet is föl kellett szakítani, hogy a töltéses uton folyókákat vágjanak a megrekedt áradatnak. Az embereket rémület fogta el, mert 1851 óta nem emlékeznek Sepsén ilyen óriási felhőszakadásra.

— **(Halálozás.)** Gröber Margitka, Gröber Béla pósta és távirda igazgatósági titkár 4 éves leánykája f. hó 25-ikén meghalt.

— **(Iparkamarai kültagok választása.)** A pécsi kereskedelmi és iparkamara mohácsi alkerületében a kültagok választása f. hó 21-én 9—12 óráig volt Mohácson a város-házán. Megválasztottak: a kereskedők sorából Stajevits János és Armuth Mór, az iparosok közül Toldy József és Briglovics Imre. Baranya-Szentlőrincen is 22-ikén volt a választás. Megválasztottak: Engel Zsigmond

gözfürésztulajdonos és takereskedőt a kereskedők és Filitzár József molnárt az iparosok részéről.

— **(Zónaidő a törvénykezésben.)** Csak nem reg közöltük, hogy a belügyminiszter f. é. augusztus elsejével a közigazgatásban életbe lépteti az egységes közép-európai időszámítást, most már Szilágyi Dezső igazságügyminiszter is rendeletet intézett valamennyi igazságügyi hatósághoz, melyben ez év augusztus 1-jétől kezdve a zónaidőt életbe lépteti az ország összes igazságügyi hatóságainál. Utasítja ennél fogva az összes vidéki bíróságokat, ügyészségeket és a letartóztatási intézetek igazgatóságait, hogy a helyi időről a közép-európai egységes időszámításra térjenek át. A pontos idő az összes vasuti állomásokon, pósta és távirдахivataloknál meg tudható, a budapesti meteorológiai intézettől naponként megkapják a déli idő pontos jelzését.

— **(Hymen.)** Mohácson f. hó 23-ikán d. u. 6 órakor vezette oltárhoz a püspöktemplomban Brand Ede fiúmei tanár Varga Etelkát, Varga Alajos ügyvéd tiszt. főügyész leányát. — Keneszi Kenessey Zsigmond m. kir. államvasuti mérnök eljegyezte Ugrósdya Anna kisasszonyt, Ugrósdya volt körjegyző leányát.

— **(Az aratás és vetések állása megyénkben.)** Magocs vidékén az aratást befejezték; a buza majdnem mindenütt megszórt, még ott is, a hol a rozsdától mentes maradt. Rozs középszerűen sikerült; árpa és zab idő előtt ért be s ezért minősége sok helyen silány; répa és burgonya esőt kíván, de még inkább a kukoricza; ez amily szépen indult, annyira elmaradt, levele zsugorodik, itt-ott teljesen kiszáradt, rosszul csövesedvén, gyöngye termést fog adni. Takarmányfélék hozama kielégítő volt, lucerna sok lesz, maglucerna azonban kevés. A rétek és legelők gyöngék. — Mohácsról ujabban a következő tudósítást vettük; Gazdáink a gabona betakarítását bevégezték s a cséplést, nyomtatást megkezdették; de az a baj, hogy a lefolyt héten beállott sok és nagy esőzések nagyon hátráltatják e gazdasági munkát. A buza ad kataszt. holdankint 16—20 keresztet, keresztent 30—40 kilót; hektóliterenkint 76—80 kilót; sok a szorult és halvány színű szem; a termés jó közép, holdankint 6—8 métermázsza. — A rozs kat. holdankint 10—12 keresztet, keresztent 25—35 kilót, hektóliterenkint 70 kilót ad, a termés tehát közepesen aluli, holdankint 4 métermázsza. — Az őszi árpa kat. holdankint 15 keresztet, keresztent 56 kilót, hektója 65 kilót ad, közepesen fölülű termés, holdankint 8 métermázsza. — A tavaszi árpa rozsdás, szorult szemű, holdankint adott 10—12 keresztet. egy kereszt 30 kilót, hektója 60 kilót, közepesen aluli termés, holdankint 3 métermázsza. — A zab igen szép, a nagy forróság sietette az érést, miértis nagyrészt könnyű zabot várhatunk. — Tengerit jobbat nem kívánhatunk, most csövezik. — A takarmány répa elég jó. — A búkköny takarmány jó termést adott; holdankint 20 métermázsát. — A burgonya és kerti vetemények igen szép és jó termést adnak. — A szőlők a hol t. i. még filloxera nincsen (kevés az ilyen) és jégverés nem volt — jó termést ígérnek. — A gyümölcs; alma, körte nagyrészt lehelott, kevés a termés. — Sepse és Herczegszőlős tájékán a gabona termés dolgában — mint onnan írják — igen jól állanak. 1200 k. ölon 20—25 kereszt buza termett 20—20 kékével, ami e helyen szokatlan sok. A szeme igen szép; egy-egy kereszt néhol 6 nyolczadát is ad, de az egy pozsonyi mérőt mind megadja. Az aratással itt már 10—15 napja, hogy készen vannak; korán szokták levágni a gabonát, hogy a szeme pirosabb legyen, de az idén a sok eső visszatartotta a muukat s a szem is sokat vesztett. A zab igen kitűnő a rozs igen jól fizetett (1 keresztből 8 nyolczada lett), az árpa, mind a tavaszi mind az őszi úgy szalmára mint szemre nézve kitűnően sikerült. A szőlő szépen kifejlődött, hanem tartanak a zöld rothadástól. Egyéb természeti csapások meglehetősen megkímélték a szőlőket.

— **(Sertés orbáncz.)** Mohácson a sertés orbáncz járványosan föllépett. A járvány továbbterjedésének megakadályozására a közigazgatási hatóság az állategészségügyi törvényben előirt intézkedések foganasosítását elrendelte; nevezetesen utasította a város előljáróságát, hogy a marhaleveleket a tulajdonosoktól beszedje, a beteg állatok, s a szomszédos ólak-

ból a sertések, úgy a közös disznósordák kihajtását meg ne engedje, a magántenyésztők állatainak legelőt kijelöljön, az utakra őröket kiállítson, hogy sertések a határból ki vagy abba be ne hajtassanak és intézkedjék hogy sertések sem heti, sem országos vásárra — még helyben sem — föl ne hajtassanak.

— **(Darázs Miska visszajött)** hosszú külföldi utjából és népzenei társaságát teljesen újjá szervezve csütörtökön a „Vadember” vendéglőben fogja azt bemutatni. Pénteken a Ribai-kávéházban, szombaton és vasárnap pedig a Bedő kávéházban játszik.

— **(Az ügyvédek országos mozgalma)** mindinkább nagyobb méreteket ölt. A győri kongresszusra eddig 23 kamara jelentette be részvételét. A pécsi kamara meg nem nevezte meg kiküldöttjeit. Négy kamara, ugymint: a budapesti, beszterce bányai, nagy-szebeni és mármaros-szigeti nem vesz részt a kongresszuson. Ezek kivételével a többiek tehát már mind jelentkeztek s így mégis országos horderejű lesz a kongresszus eredménye.

— **(Ferencz Ferdinánd hymen regéje.)** Talán ezt is, mint Kisfaludy regéit, pásztor gyerekek fantáziája szülte és elmondta a kéklő haboknak, a tihanyi templom visszhangzó falainak, a futó szellőknek. Ma már az egész Balaton-vidéke ezt beszéli: Stefania özv. trónörökösének leányát, Erzsébetet, hét év múlva feleségül veszi a leendő magyar király Ferencz Ferdinánd. Rege-e ez, mely hajnal hasadáskor, a Balaton tündérének pajkos játékaival naiv lélekben születik, vagy magas hatalmak bevégzett terve, arról persze mit sem tudni. A tény az, hogy a Balaton-vidéken, mióta onnan Stefania főhercegnő eltávozott, ezzel foglalkoznak az emberek.

— **(Nemzetközi baromfi-kiállítás Budapest.)** Az országos baromfi-tenyésztési egyesület ez év szeptember hó 22-étől október hó 2-áig a földmívelési miniszterium támogatásával egy nagyobb szabású baromfi-kiállítást és vásárt fog rendezni. Ezen kiállítás és vásár kapcsolatos közönséges baromfi és tojásértékesítéssel is. Főhivatnak ennélfogva gazdáink, hogy a mennyiben volnának eladó közönséges tyúk, kacska, lud és pulyka feléik nemkülönben tojástermelésük, vagy esetleg nagybani tenyésztésre és szállításra vállalkoznának, küldjenek föl a kiállításra minta küldeményeket, melyekre a külföldről érkező és hazai nagyobb kereskedők szívesen kötnék vételi szerződéseket. Bővebb fölvilágosítással és kiállítási programmal szívesen szolgál; Parthay Géza egyesületi igazgató, Budapest, Andrássy ut 79 sz.

— **(A pestis Oroszországban.)** A pestis föllépte Baku környékén mindinkább nyilvánvalóvá lesz. Már július 2-ikán halt meg egy munkás a pestisben és az esetről jelentést is tettek a belügyminiszternek. A közegészségügyi osztály ennek következtében orvosi szakvéleményt kért és jöhet az orvosok a pestis fölléptét mint kétségtelent konstataáltak, magasabb helyen mégis ellenkező véleményen voltak. Az egészségügyi osztály ennek folytán megtiltotta a lapoknak, hogy a pestist illetőleg bármily híreket közöljenek; minthogy azonban a halálozások mindegyre szaporodnak, a dolgot többé titkolni nem lehet. Most kitűnik az is, hogy a vész ellen semmiféle óvintézkedés sem történt. A pestis ugyanazon az úton terjedt, mint a kolera.

— **(A közös hadügyminiszter lemondása.)** A „Reichswehr” című bécsi katonai lap értesülése szerint Bauer Nándor báró, közös hadügyminiszter közelébb nyugalomba vonul. Helyét az idézett forrás szerint nemsokára Reichert József altábornagy és insbrucki hadtestparancsnok foglalja el.

— **(Tüzoltó katonák.)** A közös hadügyminiszter rendeletet intézett a hadtestparancsnokságokhoz, hogy ezek a csapatok egy részét ismeretessék meg a tüzoltásnak elemei részével. A tüzoltásra kizemelt katonák kiképzésének módja, Grünzweig Albert műszaki századosnak a katonai tüzoltásról szóló szakmunkája alapján legközelebb lesz megállapítva. Az egyes katonai tüzoltószakok mintegy 60 emberből lesznek összeállítva s egy tiszt vezetésére alá helyezve. A nagyobb helyrőségekben valószínűleg minden egyes ezrednek lesz külön tüzoltószakasza.

— **(Boldog hely.)** Hajdu-Böszörmény összes földterületét megvizsgálta egy hivatalos

bizottság, de a filloxérának még csak nyomát se találta. Lesz hát ott kerti bor ezentúl is elég. Mi erről a hírről csak sóhajtván vehetünk tudomást, mert a mi hegyeink hasonló jó hírenek, fájdalom, nem örvevdhetünk.

— **(Az új pénz veretését)** a legközelebbi napokban már megkezdik. Bécsből már megérkezett a pénzügyminiszteriumba 94.000 uncia arany, melyet erős fedezet alatt Körmöcbányára az állami pénzverdebe szállítanak. A pénzügyminiszter táviratilag hívta föl a pozsonyi hadtestparancsnokságot a szükséges katonai fődözet kirendelése iránt, a mely a pénzverés ideje alatt állandóan Körmöcbányán lesz elszállásolva.

— **(Pályázatok.)** A kolozsmonostori m. kir. gazdasági tanintézetnél egy ösztöndíjas gazdasági segédi állás t. e. október 1-én betöltendő lesz, mely állással 500 forint évi ösztöndíj és egy szobából álló lakás van egybekötve. A budapesti m. kir. állatorvosi akadémián pedig a f. é. szeptember 1-én megnyíló tanév kezdetén tiz, egyenként évi 140 frtos ösztöndíj kerül első ízben kiosztásra az állatorvosi tanfolyam rendes hallgatói közt. Mindkét esetben a kérvények a földmívelésügyi. m. kir. miniszteriumhoz intézendők. A szegedi m. kir. bábaképző intézetnél az október 1-én kezdődő magyar német tanfolyamra 12 tanuló részére egyenként 40 frtonyi állami ösztöndíj van rendszerezve. A folyamodványok augusztus 31-ig Mann dr. igazgató tanárhoz adandók be.

— **(Innen-onnan.)** Szathmáry arad megyei alispán mindazon községi oláh előjárósági tagok ellen, kik a Tribunában a hazafiatlan nyilatkozatokat aláírták, a fegyelmi vizsgálatot elrendelte s őket hivataluktól fölfüggesztette. — A Széchenyi-pasa üdvözlésére Konstantinápolyba rándult magyarok pártlan ovációkban részesültek. Gróf Széchenyi Ödön pasát, valamint a magyar tüzoltókat úgy a szultán udvara, mint a lakosság a szó szoros értelmében ünnepelte. Valóságos magyarul volt a török főváros. — Galimberti bécsi nuncziust a pápa jövő szeptemberben bihornokká nevezi ki, a minek következtében meg fog válni bécsi állásától s helyébe valószínűleg Agliardi müncheni nuncziust nevezik ki. — A szulán beleegyezett abba, hogy Koburg Ferdinánd, Bulgária fejedelme szeptemberben, mint a szultán vendége Konstantinápolyba jöjjön és a dolmabagdzse császári palotába szálljon. — 130 altisztet léptetett elő a magyar államvasutak igazgatósága július havában. Az előléptetett altisztek közül a legtöbb mozdonyvezető, fölvigyzó és művezető.

— **Vérgzés történt Biharban,** Stern Gyula tamási bérletén. 180 részes arató ugyanis a buza aratást befejezve, a fölvállalt bükkönyt nem akarta levágni, hanem erőszakkal akarta buza részét elvinni s ezzel a gazdát otthagyni. A bérlő csendőri segítséget kért. Wagner ővezető 3 csendőrrel meg is jelent a helyszínen s mikor a részes-aratók háromszori fölszólítása dacára sem akartak megrakott kocsiikkal ott maradni, a lovak közé lőtt. A nép erre Wagnert kaszákkal megrohanta s egy arató keresztül szurta a szerencsétlent, ki megtámadóját fegyverével agyonlőtte, de maga holtan rogyott össze. Erre a nép megrohanta a csendőröket, mire ezek tüzelni kezdtek. Pár perc alatt 42 lövés esett s a zendülő aratók közül tizenketten maradtak halva és számosan megsebesültek. A többiek szétfutottak. — **Lengyel (Neuwelt)** Mérnak hívják azt a nevezetes veszpremi embert, a ki itthon tömérdek csalást vitt véghez, sokszor összeütközve a büntető törvénykönyvvel s mindezt óriási adésságok csinálásával tetőzte be, aztán kiszökött Amerikába, a hol egy évig időzött, majd ott sikasztás útján 90 ezer forintnyi ékszer birtokába jutott és vissza szökött Amerikából Magyarországra, a hol végig látogatta régi hitelezőit és valamennyit kiegyezés útján kifizette. — **A családjak** Králik Lajos dr. fővárosi ügyvédet bizta meg az igazságügyminiszter. Az új tervezet, mint híre jár, a különféle vallású házások viszonyait a fakultatív polgári házasság alapján szabályozni fogja. — **A szerb egyházi kongresszus** október hó 1-jén ül össze újból Karlóczán. — **Királyunk születésnapját** augusztus 18-ikát Berlinben is meg fogják ünnepelni. E napon a diszszemle után a német császár Ferencz József király

tiszteletére ünnepi lakomát fog adni. — **A Dunántulon** létesítendő dohány-gyárat Pápan állítják föl. Az erre vonatkozó leirat már le is érkezett Páparra, hol most serényen dolgoznak, hogy az ideiglenes helyiség mielőbb elkészüljön.

— **Hamis ötvenese** vannak néhány pap óta forgalomban, melyek, minthogy az utánzat igen ügyes, nehezen ismerhetők föl. — **A Kolombus** tiszteletére kibocsátott pápai enciklika megjelent. Az enciklika magasztalóan szól Kolombusnak a vallás ügye körül szerzett kiváló érdemeiről is és október 12-ikére misét rendel el Spanyolország, Olaszország és Amerika teuploaiban. — **Balogh Hugó,** a magyar athletikai klub tagja nyerte el hétfőn az első bécsi „Amateur-Schwimm“-Club által rendezett seniorok versenyében az első díjat. A kitűzött távolságot a legrövidebb idő alatt uszta keresztül. — **Belcsév bolgár miniszter** meggyilkoltatása ügyében a szófiai törvényszék tíz órai tanácskozás után a következő ítéletet hozta: Milarov, Popov, Georgiev és Karagulov Sándor vádlottak halálra ítélteték; Wassiljev, Dudjov és Bobekov 9 évi fogságra, Stoikov 16 havi fogságra, Lepatovot szintén halálra ítélték, de a büntetést azonnal átváltoztatták 5 évi börtönre; Karavelov 5 évre, Kitantsev 3 évre és Velikov 15 havi fogságra ítéltetett. A többi vádlottat fölmentették. — **A pápa Mária Krisztina** spanyol regens királynőt abban a kitüntetésben részesítette, hogy kézirat kíséretében meg küldte neki életnagyságu arcképét. A képet Merry de Val, a bécsi spanyol nagykövet fia vitte el a spanyol királynénak. — **A vámmilletékek** ezüstben történő fizetésénél, vagy biztosításánál a törvény f. é. augusztus hó 19. sz. cikkében állapították meg. — **Mit csinálnak a nevezetesebb európai uralkodók,** a midőn valakivel társalognak: ezzel szórakoztatta közelebb egy angol lav olvasót, a legnagyobb komolysággal elmondván nekik, hogy a német császár dühösen tépi a szakálát, Galles herceg a bal szemével pislogat, Humbert király a bajuszát simogatja, Ferencz József osztrák császár és magyar király az arczát fujja föl, a czár a hajába mélyeszi ujjait, vagy koponyájára teszi a jobb kezét, a Khedive pedig türelmetlenül toporzékol a bal lábával. — **Állami kisdedovónok** képzők föllállítását tervezi a közoktatásügyi kormány a vidék több városában. Már szeptemberben meg is nyílik az első új képző intézet Hód-Mező-Vásárhelyen két osztállyal. — **Az elfajult magyar ellenes román igazgatások** miatt Károly király kiméletlen szemrehányásokat tett Katargiv miniszterelnöknek és erélyesen követeli a rend helyreállítását. Kiderült, hogy Meiorescu, Badescu Urechia, Gradistianu és a Nagy-Szebenben lakó Stavici az igazgatások főmestere és a memorandumok szerkesztői. — **Franciaországban** statisztikai adatok szerint a múlt évben az új szülöttek közül 25 százalékot nem kereszteltek meg, a temetések 25 százalékánál pap nem vett részt és a házasságok 25 százalékára nem kérték az egyházi áldást.

A bornyu-fertály.

A múlt hét egyik délutánján Z. Miklós bácsi, egyik fiatal barátjával K. Jánossal, feleségének határozott tilalma ellenére, kirándult a Ráczvárosra egy kis szórakozásra. Mikor már kiértek, eszébe jutott Miklós bácsinak, hogy az aranyos asszonykát kiengesztelendő, üdvös volna, ha — a mire már régóta vágyakozik — egy bornyu-fertályt vinne neki haza, a mihez Németh-Üröghön olcsón jutna hozzá, már mindenestre olcsóbban, mint Pécsen.

E szándék keresztülvitelével egy csapásra két legyet ütne! Kiengesztelné az asszonykát nemcsak a mostani, hanem a régebbi kóklerségeiért is és olcsón jutna hozzá a jó bornyu fertályhoz, a mit majd kedélyesen elfogyasztana a felesége egészségére.

A szándékot tett követte. Egy negyed óra múlva papirosokba burkolva a hóna alatt csücsült az annyiszor óhajtott bornyu-fertály. A jó vásár öröme, no meg az áhitott szórakozás gyönyöreinek élvezése céljából betértek Pom-pár korcsmájába, hol kedélyes adomáztatás közben észrevétlenül eljárt az idő. Csupán a behozott égő lámpákra, a koronkénti mennydör-

gésekre és villámlásokra ocsudtak föl az adomákba és borocskába való elmerülésekből.

Este lett! Egy régi ismerős megérkezése és unszolására hozzá láttak aztán a kalabriászhoz, a miben aztán megint úgy elmerültek, hogy csak akkor tértek magukhoz, midőn a villámoknak jobbra-balra való lecsapkodása után megeredt a zápor eső.

Miklós bácsi az órára nézett. Tízet mutatott.

Megszéppent.

Tízkor a Ráczvárosban lennie, a felesége harcziás természetére gondolva, nem valami kívánatos állapot. Ismerősei és a korcsmáros kérése ellenére János barátjával együtt neki indult az utnak a borzasztó időben, mert nem reszkírozhatta meg, hogy a házon kívül töltsen az éjszakát. Adott volna neki a felesége ezért olyan meglepetést, hogy soh'sem feledte volna el!

Tudta ő ezt nagyon jól! Azért indult neki minden áron a borzasztó utnak. A villámok le-le csapkodtak... fülsiketítően dörgött, a zápor meg zuhogott, a mint csak zuhoghatott... Miklós bácsi ott szorongatta a bornyu-fertályt a hóna alatt.

Vesszen el bár az egész világ — gondolá magában, csak a bornyu-fertály maradjon meg.

Esernyőjének nem vehette hasznát; a szél kiforgatta eredeti állapotából. A bornyu fertály a papiros alatt ázott, rémitően ázott. Az ut közepe táján — a pokoli sötétségben nem tudván tájékozni magát — belelépett egy nagy pocsolóba és a bornyu fertályt ijedtében elejtette.

Mikor észre vette, Lear királyként ordított föl.

— Mi lesz már most? Hová lett a bornyu-fertály? János öcsém! keressük meg! Szólt barátjához. — E nélkül ennyi ideig kétségbeesve kimaradva s össze ázva, borzasztó katasztrófa előtt állok.

Neki láttak keresni a bornyu fertályt. Végre megtalálták. Miklós bácsi hóna alá vette a beceses portékát s nagy triumfussal vitte haza, nem törődve az egek haragjával.

Tizenegy óra tájban érkezett meg sárosan, vizesen, kifordított esernyővel, — bornyu-fertályal a hóna alatt. Felesége már az ámbituson várta szigorú arccal, s összeráncolt szemöldökkel. Miklós bácsi győzelme tudatában mosolygott.

Hol voltál ilyen sokáig, te országos lump, gazember? szólalt meg nem szeretetreméltó hangon az aranyos.

— Hoztam neked olcsó pénzen — a mi után oly régóta vágyakoztál — egy gyönyörű bornyu-fertályt: ime itt van!

És ezzel kiveszi hóna alól a beceses portékát s oda adja feleségének.

Az csak nézi, nézi, egyszer csak kifakad s hozzá vágja Miklós bácsihoz a beceses portékát.

Ez méltatlankodva fölveszi és a lámpa világánál megnézi...

Elrémült... a bornyu-fertály a viszontagságteljes út alatt — egy hirtelen halállal kimul luddá változott át.

MŰVÉSZET, IRODALOM.

*Verne összegyűjtött munkáiból Eisler G. kiadásában (Bpest Andrassy-ut 43.) már a VII. kötet jelent meg és az „Utazás a holdba és a hold körül” című két regényt tartalmazza. Ha Verne lángesze valahol nyilvánul úgy e két regényben utólrétegetlenül. Az amerikai Gum Clubb a holdat az Unió államai közé óhajta soroztatni és az egész világ érdeklődése mellett készülnek a járhatatlan utra, melynek eredménye majdan állandó összeköttetés lesz a föld és Szent-Dávid birodalma a hold között. Csak Verne tolla képes egy ily utazás megírására s igen ajánljuk a gyűjteményes vállalat megszerzését, melynek egyes mindig teljes regényeket tartalmazó kötetei Zempléni P. Gyula kifogástalan fordításában fűzve csak 80 krba, diszk. pedig 1 frt 20 krba kerülnek.

VEGYESEK.

— Egy népszerű. A „Moll-féle francia borszesz és só” által a betegeknek egy épp oly gyógyhatású, mint olcsó szer nyújtatik köszvényes és csúszos bántalmaknál, sebek-

nél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 90 kr. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és k. udv. szállító által, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

KÖZGAZDASÁG.

Dezső Miklós két munkája. Dezső Miklós pécsi szőlészeti és borászati vándortanító, ki egyre-másra adja ki gyakorlati tapasztalataival megrakott szakmunkáit, most ismét előfizetést hirdet „Legújabb magyar szőlősgazda” című munkájára. Ebben az eddig ismert szőlő bajok ellen való védekezés minden fajtát írja le praktikus rendszerben, újabb tapasztalataival kibővítvé. A mű előfizetési ára 2 frt. — Dezső másik munkája, melyről már megjelenésekor tettünk említést, a „Gyakorlati trágyakezelés”, nemrég hagyta el a sajtót s itt azért emlékeztünk meg róla újból, mert a baranyamegyei gazdasági egyesület 100 frttal jutalmazta s az egylet kiadásában megjelenő szaklap-hoz mellékelve minden egyleti tagnak megküldte, hogy a gyakorlati trágyakezelést, mely a gazdaságban annyira fontos, mindenki a legjobb utasítás nyomán sajátítsa el. Erről a munkáról a Gazdasági Néplap hosszasan ír, s azon kezdi, hogy Dezső alig választhatott volna hasznosabb tárgyat; mert általában ismert dolog, hogy a kiskisgazdának egyáltalában kevés szokott a trágyája lenni s ezt a keveset is oly rosszul kezeli, hogy értéke és hatása a felére száll alá. Ebből a munkából — mondja tovább a nevezett lap — nemcsak az egyszerű és korlátozottan képzett földműves kiskisgazda is tanulhat, hanem az iskolákat végzett gazdálkodó is; ez utóbbi ha nem is valami újat, de a tanultak rövid és összefoglalt ismétlését találja meg.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Zs. A. Vaiszló. A cikk igenis megérkezett, hanem még nem értünk rá, hogy átolvassuk. Majd annak idején értesítjük.

K. V. Villány. A két cikk egész koncepciója furesa. Ön a törvényszékeket s járásbírókat támadja, hogy azok az erkölcselen suhanczok pártját fogják. Dehogyan fogják. Egyszerűen a tényálladék és a törvény alapján ítélnék. Ha valakit bepörölnek, hogy könnyű vagy súlyos testi sértést követett el egy emberen, s ez a tény bebizonyíttatik, a bíró köteles elítélni a sértőt, akármilyen gazember legyen is a sértett. Ennek semmiféle köze a bíró ítéletéhez. Az ön különös fölfogását, mely a cikken végig vonul, nem teheti a Pécsi Figyelő magáévá, s azért úgy, ahogy van, nem közölhetjük, hanem majd a kvintesszenciáját kiszede getve magunk találjuk föl.

J. J. Mohács. A cikk hosszú ahhoz, hogy az utolsó pillanatban adhassuk szedésbe. A jövő számban hozzuk.

R. I. Pellérd. A novellát megkaptuk. Még nem került átolvasás alá.

Gaudens. Az a torzsalkodás a két lap-társ között csakugyan mulatságos volt. Az a díszítő és világosító úr, aki itt járt, hogy a király-napi díszítési munkálatok elvégzésére magát ajánlja, nálunk is megfordult, mi tudomásul is vettük a tervét, de nem tartottuk olyan rejtene-tesen fontosnak, mint a német kolléga, aki a „Pécs”-nek adott önértékes válaszában fittyen mondja, hogy „ezt a hirt egyik helyi lap se hozta, csak mi.” Olyan ez, mint ahogy Sipulusz minapi tárczájában az a kis Steuer Imruska mondja a pjtásainak, hogy: „Neked nincs idézésed, nekem van!”

K. G. Győr. Azt a bizonyos „értesítőt” várják.

Gabona-árjegyzék.

Pécs szab. kir. városában 1892. évi július hó 23-án tartott hetivásárról.

Az árak métermázsánként számíttatnak.

Buzza	) őszi	8	20	7	70
	) tavaszi	—	—	—	—
	) új	—	—	—	—
Készere	) ó	—	—	—	—
	) új	—	—	—	—
Rozsa	) ó	7	—	6	70
	) új	—	—	—	—
Árpa	) őszi	—	—	—	—
	) tavaszi	5	50	—	—
	) új	4	80	—	—
Repcze)	—	—	—	—
Bükköny	) széna	—	—	—	—
Kukoricza	) ó	—	—	—	—
	) új	5	20	5	—
Széna	) ó	2	40	2	—
	) új	—	—	—	—
Szalma	)	2	—	1	80

Kínalat: közép (mintegy 140 gabonaköcsi volt a piacon).

Laptulajdonos:

NAGY FERENCZ.

Felelős szerkesztő:

HAKSCH LAJOS.

Hirdetések:

Jó karban lévő

Ariszton

megvételre kerestetik. Bővebbet a kiadóhivatalban.

Melyik lapra fizessünk elő?

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva a legolcsóbb magyar lap az

„EGYETÉRTÉS”,

a mely az új évvel immár 25-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasóközönség lapja. Hiteles forrásokból származó értesüléseinek gyorsasága, alaposága és sokasága, rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tették az „Egyetértés”-t népszerűvé. Az országgyűlési tárgyalásokról a legrészletesebb s e mellett tárgyilagos hű tudósítást egyedül az „Egyetértés” közöl. **Gazdasági rovata** elismert régi tekintélynek örvend. A magyar kereskedő s gazdaközönség nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az „Egyetértés” kereskedelmi s tőzsdéi tudósításainak bőségével s alaposágával ma már nem versenyezhet más lap. A kereskedő, az iparos s a mezőgazda megtalálja mindazt az „Egyetértés”-ben, a mire szüksége van. Változatosan szerkesztett tárczájában, annyi regény olvasható, mint egy lap sem. Két-három regényt közöl egyszerre, úgy, hogy egy év alatt 30-40 kötetnyi regényt, részint eredetit, részint a külföldi legjelesebb termékeket jó magyarságu fordításban kapnak az „Egyetértés” olvasói. A ki olvasni valót keres és a világ folyásáról gyorsan és hitelesen akar értesülni, fizessen elő az „Egyetértés”-re, melynek előfizetési ára egy órára 1 frt 80 kr., 1/4 évre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az „Egyetértés” kiadóhivatalába küldendők. Mutatványszámot a kiadóhivatal kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küld.

Alulírott mint

a kertészet

minden ágában jártas egyéniség valamely uraságnál alkalmazást keres esetleg f. é. okt. 1-én rendelkezésre állhat

Baranya-Bikal

Petrás János

műkertész.

Pécsett, Ferencziek-utca 48. számú házban a volt Ollé István

ügyvédi irodája

berendezéssel együtt, valamint

egy butorozott szoba

bérbe adandó.

Értekezhetni ott a házban.

A zirczi apátság tulajdonát képező

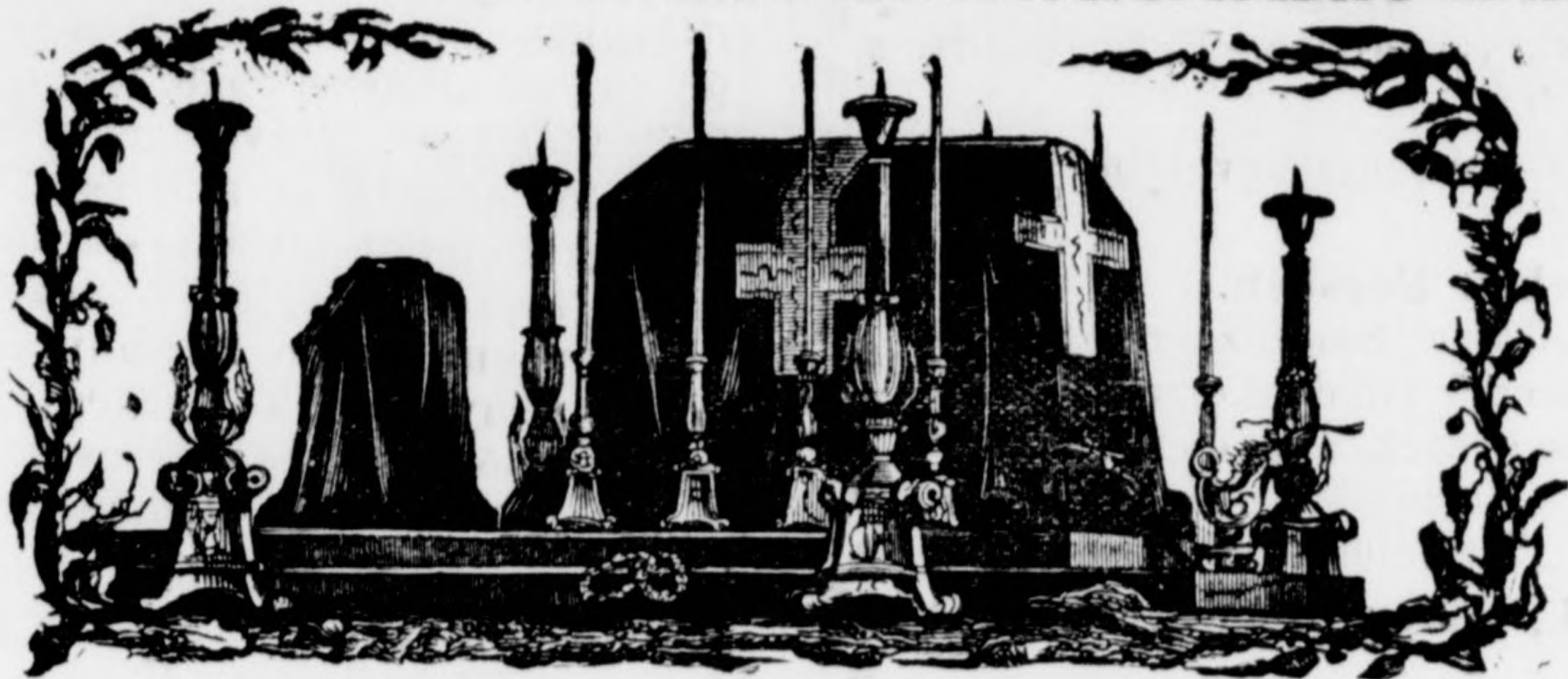
szántói

savanyuvíz,

hazánk egyik legjobb és Pécsett tényleg a legolcsóbb asztali borvíz, helybeli főraktára:

Berecz Károly

fűszerkereskedőnél.

**„CONCORDIA“**

első pécsi temetkezési vállalat

Kis-tér 11-ik szám.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, miszerin a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — temetések rendezésére, — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket újabb átalakítások, — mindennemű igényeknek megfelelő felszerelések beszerzése, valamint tapintatos rendező alkalmazása folytán jelenleg oly helyzetbe hoztuk, hogy minden osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken

a legnagyobb pontossággal s az eddiginél és minden temetkezési vállalatnál

sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek kiszolgáltatni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA“ első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:

Fischer Simon, Krisztián József, Schubársky János, Wranitsch György.

Árlejtési hirdetmény.

Folyó év július hó 31-én d. n. 2 órakor Német-Ürögh község házában a község részére építendő

vágóhidra

nyilvános árverés fog megtartatni. Fölhivatnak mindazok kik ez építkezést elválni akarják hogy a fenti időben személyesen megjelenjenek, az árverezés előtt 100 forint bántpénz a községi bíróság kezéhez letendő. A tervrajz ugyan ott fog az illetőknek bemutattatni esetleg hamarabb is a község bírájánál megtekinthető.

LE GRIFFON

a legjobb szivarkapapír

kapható Ait és Böhm kereskedésében Pécsett.

TAIZS JÓZSEF Pécsett,

Széchenyi-tér 12. szám (a varostemplom háta mögött).

Könyvnyomda, könyvkötészet, nyomtatványraktár, papirkereskedés.

Ajálja a kor igényeinek megfelelő berendezési

könyvnyomdáját

nagyobb művek, folyóiratok, körlevelek, számlák, falragaszok, meghívók, tánczrendek, hivatalos és gazdasági táblázatok, részvények, alapszabályok, névjegyek stb. stb. elkészítésére.

Könyvkötészete

fel van szerelve papírmetsző, sodronyfüző, perforirozó, számozó, aranyozó stb. géppel, melyek segélyével a legegyszerűbbtől a legdíszesebb munkáig minden elkészíthető.

Nyomtatványraktárából

papi, körjegyzői és ügyvédi nyomtatványok jó papíron olcsó árért kaphatók.

PAPIRKERESKEDÉSÉBEN

nagy választékban kaphatók fogalmi, színes és fehér író papírok, különböző súlyban és minőségben; itató papírok, levélpapírok dobózkban, író tollak, tollnyelek, különböző színű tinták, gummi arabicumok, fehérneműt jelző tinták, kaucsuk bélyegző tinták, pecsétviaszok stb. stb. eféle cikkek, olcsó áron.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Árverési hirdetemény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Foki Andrásné szül. Kis Katalin végrehajthatónak Kovács (Péter) János (nős Németh Annával végrehajtható) szüneteltetés elleni 100 frt tőkekövetelés és járul. iránti végrehajthatási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő, Arányos községben fekvő az arányosi 44. sz. tjkvben felvett I. 1/2 teleknek alperest illetett 1/6 részére 207 frt — az arányosi 444. sz. tjkvben felvett 48. hszsz. 42. sz. háznak alperest illetett egy hatod részére 196 frt, az arányosi 518. sz. tjkvben felvett 707., 950. hsz. fekvőségnek alperest illetett egy hatod részére az árverést 134 frtban ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi szeptember hó 23. napján d. e. 10 órakor, Arányoson a községi bíró házában megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 20 frt 70 krt, 19 forint 60 krajczárt, 13 forint 40 krajczárt készpénzben avagy az 1881: LX. t. cz 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-dik évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadék-képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság 1892. évi június hó 29-ik napján.

Lukrits István
kir. törvénzéki bíró.

Pécsett, Kálvária-utca 81. sz. a. ujonnan épült, 3 szoba és mellékelyiségekkel álló

h á z

szabad kézből eladó. Értekezhetni az ott lakó tulajdonossal.

MOLL SEIDLITZ POR

Csak akkor valódi ha minden dobozon a gyárjegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított czéje látható.

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgöres, nyálk, gyomorégés székrekedésnél, májbajok, vértululás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségeknek. Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt.

Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszer-táraiban.
MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvét mellett. 2 doboznál kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. urhoz Bécsben.

Ülő foglalkozásomnál az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívvelyes „Isten fizesse meg“-et mondok érte; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik.

Tisztelettel

Steinko P. J., lelkész Honnenschlag-ban.

MOLL-FELE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és „A. Moll“ feliratu ónozzal van zárva. A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer közsény, csuz és a meghülés egyéb következményeinél legismeretesb népszer. — Egy ónozott eredeti üveg ára: 90 krajczár.

FŐ-SZÉTKÜLDÉS

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, BÉCS: I, Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta póstautánvét mellett teljesítettek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Szétküldés naponta utánvéttel. Két üvegnél kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kittünő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen nagy-szerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál. Mély tisztelettel

Hornof, lelkész Micholup-ban.

Tavaszi gyógyítás

Nyári gyógyítás

Őszi gyógyítás

Téli gyógyítás

Legjobb bedörzsölő-szer

közsvény

csuz és minden

meghülési betegségek ellen.

Raktár Pécsett: Sipöcz István gyógyszerésznél és özv. Reeh V. keresked.

GYÓGYFORRÁS

Margit

MAGYAR SELTERS.

Borral használva a legegészségesebb ital.

Van szerencsénk teljes tisztelettel tudatni, hogy Margit telepünkön a „Margit“ (Magyar Selters) gyógyviznek eddig is legújabb rendszerű kezelését újra főkéleltettük. Gyógyvizünket új czimkével ellátott új alakú, az eddigiéknél erősebb üvegekben, a viznek valóztalanul maradását biztosító erős dugaszolással és ónkupak-elzárással hozzuk forgalomba, mely újításra szives figyelmét fektetjük.

Dr. Karlovsky utóda
a Margit gyógyforrás igazgatója.

Orvosi bizonyítványok.

1892.

Dr. KOIRÁNYI FRIGYES,

kir. tanácsos, egyetemi tanár, a budapesti m. kir. tud. egyetem I. belgyógyászati kórodájának igazgatója.

A Margit (Magyar Selters)-gyógyvizet sokszorosán használván, úgy magángyakorlatomban mint a vezetésem alatt álló egyetemi kórodán azt jó hatásúnak találom: a nyákhártyák, főleg a gyomor és légutak nyákhártyáinak hurutos bántalmainál. A használatban levő egyéb vizektől, melynek a Seltersi, Radéini, Vichy stb. különbözik e viz csekélyebb szabad szén-sav tartalmánál fogva, s azért oly esetekben, midőn vérések lehetsége forog fenn vagy a vér keringési szervek izgatásától kell tartani, a szénsavdúsabb vizek fölött előnyvel bír.

Dr. KÉTLY KÁROLY,

egyetemi tanár, a budapesti m. k. tud. egyetem II. belgyógyászati kórodájának igazgatója
A „Margit“ (Magyar Selters)-gyógyforrás vizét, mely a tiszta szikéleges ásványvizek sorába tartozik, részint magángyakorlatomban, részint a vezetésem alatt álló egyetemi belgyógyászati kórodán, hosszú idő óta használom, s azt a gyomor, belek, húgyhólyag, főleg pedig a légzőszervek hurutos bántalmainál legjobb eredménnyel alkalmaztam. E viz más hasonló vegyi összetételű vizek közt, mint a Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübl stb. kisebb szabad szén-sav tartalmánál fogva bir előnyvel.

Kizárólagos
főrekeztető

ÉDESKUTY L.

cs. és kir. és szerb. kir. udv. ásványvíz-szállítóval
Budapesten, Erzsébetter 8. sz.
Gyűszintén kapható minden gyógyszer-tárban, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Előletelek

igen előnyös áron vétetnek föl

kiadóhivatalunkban.